

聯絡我們

總辦事處及大窩口青年中心

地址：新界葵涌大窩口道15號大窩口社區中心地下
電話：2428 6261 傳真：2428 4877
辦公時間：
星期二、三、四 上午十時至下午七時
星期五 上午十時至下午六時
星期六、日上午九時至下午六時

藍田青年中心

地址：九龍藍田啟田道71號藍田(西)社區中心地下
電話：2341 1837 傳真：2174 4870
辦公時間：
星期二、三、四 上午十時至下午七時
星期六、日 上午九時至下午六時

北區青年中心

地址：上水龍運街2號上水北區社區中心4樓會議室(暫借)
通訊地址：新界葵涌大窩口道15號大窩口社區中心地下
電話：2428 6261 傳真：2428 4877
辦公時間：
星期日 上午十一時至下午六時

www.lokchi.org.hk
電郵：hq@lokchi.org.hk



年報
21
-
22
ANNUAL REPORT



目錄

1	目錄
2	宗旨、願景、使命
3	主席的話
4	組織架構
5	管理委員會及各小組委員會
6	職員名錄
7-8	服務報告
9-10	藝術發展項目
11-12	家屬支援服務
13-14	社區參與服務
15-16	線上線下社交康樂服務
17	非活躍會員服務
18	基金資助服務
19-20	會員成就
21-22	服務亮點
23-24	中央行政
25-26	服務成效統計
27-32	財務報告
33	捐款表格
34	鳴謝

關於我們

宗旨、願景、使命

宗旨

- 聯合家長、專業工作者和關懷智障會員福利的人士，一同探討問題，交流經驗。
- 教育一般市民，使其了解及接納智障人士。
- 介紹與智障人士共融有關的各種新知識、新觀念和新動向。
- 創辦各類先導服務，推廣智障人士的康樂活動。

願景

「潛能展翅，互動共融」
本會致力成為優質服務機構，尤其是在為智障人士提供社交及康樂服務方面。

使命

- 發展智障人士多元潛能，使其歡度豐盛愉悅的人生；
- 協助智障人士建立正面自我形象；
- 促進社會人士與智障人士互相接納、互相尊重的關係，達致傷健共融。

“ 主席的話



在今年的報告，本人引用蘇軾的《定風波、三月七日》作為報告的引言：

『莫聽穿林打葉聲，何妨吟嘯且徐行，
竹杖芒鞋輕勝馬，誰怕？一蓑烟雨任平生。
料峭春風吹酒醒，微冷，山頭斜照卻相迎；
回首向來蕭瑟處，歸去，也無風雨也無晴。』

過去三年本人擔任主席的日子，都是以視頻進行會議，雖然至今疫情未退，但感染者以輕症狀為主，亦教人稍舒恐懼。

本人感謝過去持續支持本會推行和發展服務的各界人士，在這麼具挑戰、困難的環境下，你們的「愛心」和「勇氣」尤其顯現，突出了我們處變不驚的精神，能夠沉實地應對，與疫同行。

隨著社會環境、受眾的能力和興趣的改變，本會去年再重新整理服務重點，把主要的服務類別分為：會員才藝發展、生活技能及體藝發展、非活躍會員及照顧者支援、線上及線下混合服務、社區共融及專業理論發展等幾個重要範疇，朝著貼合服務使用者的需要，同時穩固同工的专业裝備，推動服務一同邁向康盛人生！

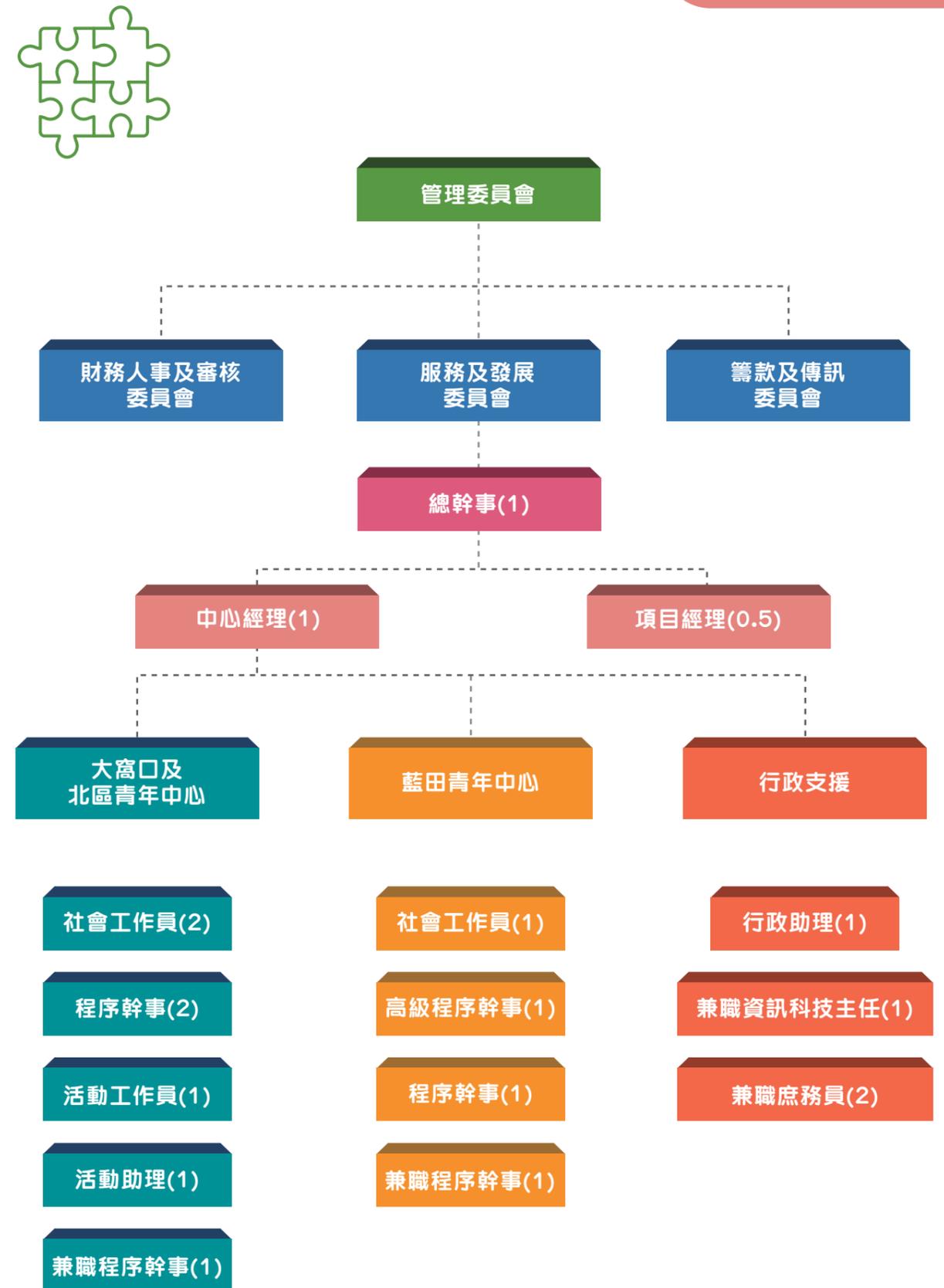
面對轉變可以令智者得以反思，抗逆前行可以叫勇者深刻體會。過往習以為常的活動和服務，例如是聚餐、大旅行、聯歡會等等，在疫情下幾乎消聲匿跡。同工們也曾經擔心、憂慮，惟恐服務無法如常推行。但經歷同工堅毅的探索嘗試，同時感受到受眾、家長、義工及社區人士的支持，讓我們見到新一度曙光。更讓我們體會到鏗而不捨的毅力，靈活變通的勇氣，和同工上下一心各盡其職的忠誠，是可以引發出無盡創意，讓服務繼續發展，綻放出美麗的色彩。

協會規模細小獨特之處，就是能夠讓管治團隊和前線同工可以有更直接的交流，更有效率地達成共識，去面對變幻莫測環境帶來的各種問題。特別在機構策略發展、危機管理方面，能審時度勢，建立清晰的方向及指引，讓服務能暢順運作及發展。例如在2021年，網上及實體混合服務模式的運作更見成熟，也喜見更多會員參與網上節目製作、分享藝術創作及生活點滴，呈現出他們的潛能。協會在年度內全面推展家屬及非活躍會員支援服務，正值在特別困難的時刻，為他們送上適時的關心和鼓勵，充分發揮我們作為社交康樂中心的效能，讓他們從參與活動中舒展身心。

隨著疫情受控，可預見各類服務將會安穩地展開，現在我們更懂得珍惜每刻與服務使用者同行的機會；也展望在疫情中所綻放的服務色彩，能夠越發斑斕璀璨！

主席 梁振萍先生

組織架構圖



2022年管理委員會及各小組委員會

The Management Committee and Other Sub-Committees (2022)

贊助人

Patron

周梁淑怡太平紳士
The Honourable
Mrs. Selina Chow Liang Shuk Yee
O.B.E., J.P.

名譽顧問

Honourable Adviser

鄧福泉先生
Mr. Tang Fuk Chuen

管理委員會

Management Committee

主席

Chairperson

梁振萍先生
Mr. Leung Chun Ping, Tony

副主席

Vice-Chairperson

趙德安先生
Mr. Chiu Tak On
陸艷玲女士
Ms. Luk Yim Ling

義務司庫

Hon. Treasurer

何淑嫻女士
Ms. Ho Shuk Han

義務秘書

Hon. Secretary

黎定基先生
Mr. Lai Ding Kee

委員

Members

張杏梅女士
Ms. Cheung Hang Mui
趙程德蘭博士
Dr. Chiu Ching Tak Lan, Rosa
吳月娥女士
Ms. Ng Yuet Ngor
梁碧嫻女士
Ms. Leung Pik Han, Alice
黃宗顯醫生
Dr. Wong Chung Hin, Willy
胡家惠女士
Ms. Wu Ka Wai, Karen
馮炳全博士
Dr. Fung Ping Chuen
何嬋妃女士
Ms. Ho Sim Ki
曾蘭斯女士
Ms. Nancy Tsang
陳宏遠先生
Mr. Chan Wong Yuen

財務人事及審核委員會

Finance & Personnel and Audit
Sub-Committee

陸艷玲女士(主席)
Ms. Luk Yim Ling (Chairperson)
梁振萍先生
Mr. Leung Chun Ping, Tony
胡家惠女士
Ms. Wu Ka Wai, Karen

服務及發展委員會

Service and Development
Sub-Committee

黎定基先生(主席)
Mr. Lai Ding Kee (Chairperson)
梁碧嫻女士
Ms. Leung Pik Han, Alice
趙程德蘭博士
Dr. Chiu Ching Tak Lan, Rosa
胡家惠女士
Ms. Wu Ka Wai, Karen
梁振萍先生
Mr. Leung Chun Ping, Tony
趙德安先生
Mr. Chiu Tak On

籌款及傳訊委員會

Fundraising and Communications
Sub-Committee

何淑嫻女士(主席)
Ms. Ho Shuk Han (Chairperson)
黃宗顯醫生
Dr. Wong Chung Hin, Willy
趙德安先生
Mr. Chiu Tak On
胡慧翹女士
Ms. Woo Wai Kiu, Vicky

義務法律顧問

Hon. Legal Adviser

麥少芬女士
Ms. Mak Siu Fun

核數師

Auditor

袁朱會計師事務所有限公司
Yuen & Chu C.P.A. Limited

張杏梅女士
Ms. Cheung Hang Mui
黎定基先生
Mr. Lai Ding Kee
劉智菁女士
Ms. Lau Chi Ching

吳月娥女士
Ms. Ng Yuet Ngor
何嬋妃女士
Ms. Ho Sim Ki
馮炳全博士
Dr. Fung Ping Chuen
王建豐先生
Mr. Wong Kin Fung
關穎琴女士
Ms. Kwan Wing Kam

何嬋妃女士
Ms. Ho Sim Ki
黎定基先生
Mr. Lai Ding Kee
曾蘭斯女士
Ms. Nancy Tsang
陳宏遠先生
Mr. Chan Wong Yuen

2021-22 年度 職員名錄

Staff List

總幹事

關佩英女士

Executive Director

Ms. Kwan Pui Ying

中心經理

陳駿斌先生

Centre Manager

Mr. Chan Chun Bun

項目經理

梁曉程女士(由1.9.2021)

Project Manager

Ms. Leung Hiu Ching (from 1.9.2021)

社會工作員

李善樂女士
黃偉雄先生
何結慧女士

Social Worker

Ms. Lee Sin Lok
Mr. Wong Wai Hung
Ms. Ho Kit Wai

高級程序幹事

廖文暉先生

Senior Programme Officer

Mr. Liu Man Fai

程序幹事

梁曉程女士(至31.8.2021)
鄭成亨先生
何靖雯女士
陳栩淇女士

Programme Officer

Ms. Leung Hiu Ching (till 31.8.2021)
Mr. Cheng Shing Hang
Ms. Ho Ching Man
Ms. Chan Hui Ki

資訊科技主任

劉健民先生

I.T. Officer

Mr. Lau Kin Man

行政助理

簡惠芬女士

Administration Assistant

Ms. Kan Wai Fun

活動工作員

駱彩茵女士

Programme Worker

Ms. Lok Choi Yan

活動助理

李倪好女士

Programme Assistant

Ms Li Ni Yu

疫風同行 綻放色彩

2021-22年度，本會各服務單位仍本著逆境前行的精神，繼續以不同形式推行服務。因著疫情反覆，實體及網上混合模式仍然是服務的主導，所不同的是，大家已習慣了這個新常態，而網上活動已成為服務上不可或缺的一部份，全年共451個，佔本會總活動數量14%；而發放網上節目影片共110集，瀏覽人次超過五萬，登記會員人數809人。

因應社會局勢及疫情的發展，本會亦在服務規劃上，重新修訂服務發展重點，主要分為六大類別，內容包括：會員才藝發展、非活躍會員及照顧者支援、生活技能及體藝發展、網絡及線上服務、社區共融及專業理論發展等幾個重要範疇，期望按會員們的需要，因時制宜，達到提升會員康盛人生的目標。



藝術發展項目



本會著重智障人士個人藝術潛能的培養及發展，鼓勵他們在沒有壓力的自由空間內，享有足夠的時間及空間去享受藝術的樂趣，無拘無束地創作具有個人風格的作品，讓更多熱愛藝術的智障人士能持續發展其興趣，培養有潛質的智障人士在藝術方面的發展，並從創作中充分表達自己的內心世界，讓作品成為與外界連繫溝通的橋樑。

我們相信，參加者累積的一點一滴成功經驗，能為他們提升自信，幫助他們勇於面對生命中的挑戰，活出『康盛人生』。同時讓社會大眾更認識他們的才能，從而提升社會對他們的接納，締造更多元及包容的和諧社會。

音樂培訓 - 「無盡音樂館」

為鼓勵及推動智障人士多元智能發展，本會積極推動智障人士於藝術方面的發展，而本會轄下的大窩口服務處亦於2019年起獲得殘疾人士藝術發展基金撥款資助，推行了為期三年的「無盡音樂館」計劃，聘用了一群專業的音樂導師帶領19名智障人士踏上歷時420小時的音樂學習旅程，參與人次1322。當中音樂課程包括：木箱鼓班、夏威夷小結他班、合唱團、樂隊培訓班及非洲鼓班。參加者透過參與音樂培訓課程，可獲得有系統的音樂培訓機會，在專業導師的指導下，進深發展對音樂的興趣及潛能。顧名思意，培訓課程雖有完結的一天，但會員的音樂才華並不受時間所限，能夠有無限發展的空間。

藝術培訓 - 「藝·無盡」

『藝·無盡』計劃得到『殘疾人士藝術發展基金』贊助，培訓範疇包括：繪畫、手工藝、書法及攝影。活動參加總人次為2010，培訓課程共120節，總時數180小時。參加者雖然經歷了數年的疫情影響，而課程亦因而間斷地受阻，但無減他們持續學習的熱誠，從不放棄每一個參與的機會。『藝·無盡』的信念是智障人士可以透過不同的藝術創作，去表達自己的內心世界，從中累積一點一滴的成功經驗，提升自信，並且在既放鬆又專注的狀態下，學習以平靜的心境進行創作，提昇身心靈健康。



夏威夷小結他班



樂隊培訓班



學習藍曬



書法與繪畫融合



全神貫注劃禪畫

家屬支援服務



「友FUN家」-- 聆聽· 關懷· 同樂· 同行

本會於2020年11月開始獲得社會福利署額外撥款資助，推展為期三年的家屬及非活躍會員支援服務。服務名為「友FUN家」，期望家屬們可以在友愛互助、輕鬆愉快的環境下可以舒緩壓力，得到合適的支援，同時讓較少參與活動的會員也得到關顧。服務以「聆聽、關懷、同樂、同行」的理念，為服務使用者提供各項支援活動，包括輔導服務、社區資源轉介、家訪及外展服務等。同時透過社交及康樂小組、治療性小組、互助小組、義工小組、親子活動等各類滿「FUN」活動，凝聚每一「家」，讓家屬間能「友」伴同行。

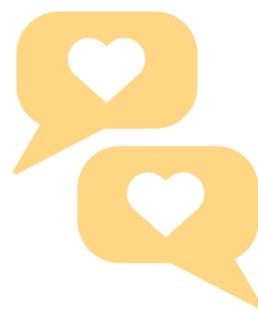
本年度服務重點

年度內中心共舉行了52個家屬活動和25個親子活動，當中包括治療性及減壓小組，例如：靜觀、香薰療法、和諧粉彩、酒精墨水畫、敘事治療等，為家屬們提供消閒、減壓及重新檢視自己生命故事的機會。家屬活動參加人次為1271，而親子活動參加人次共991。

中心亦提供不同平台讓家屬們發揮助人自助的精神，鼓勵他們成為本會義務導師或義工，協助推行活動及外出探訪，從中提升他們的自我效能感。同時建立各類互助小組，包括「家屬天地」、「行山小隊」、「家屬偷閒加油站」等，運用藝術創作、恆常戶外活動、線上聚會等把家屬連結，強化彼此間的互相支持系統。同時邀請專業人士舉行工作坊及講座，如「好心情爸媽工作坊」及「做個快樂父母」等，提升家屬的正向管教能力；亦透過舉行親子健體班、甜品班、數字畫班等，加強親子間的互動和溝通。

機構亦積極加強地區協作網絡，透過與地區單位合作，藉以對外宣傳家屬服務，並為家屬提供地區資訊及更多元化的活動。年內中心曾為香港四邑商工總會陳南昌紀念學校舉行正念家屬工作坊、參與由新生會安泰軒(葵涌)舉辦的沐浴球製作工作坊及由葵青地區康健中心主辦的痛症紓緩工作坊等，期望與區內機構能資源共享，讓更多服務使用者受惠。

整體而言，家屬對於家屬支援服務反應正面，95.6%的參加者認同服務能有效減輕他們的壓力，92.6%的參加者同意服務能讓他們感受到被尊重、關顧和支持。



親子甜品班

「杼心美藝」親子手工藝



家屬行山小隊



殘疾人士及其家人社區支援計劃

本會自2021年起獲殘疾人士及其家人社區支援計劃資助，繼續舉辦「健樂會」(Gateway Club)。是項計劃旨在透過鼓勵智障人士積極參與社區活動，增強其自信心及獨立自主能力，並透過義工活動增加健全人士與會員相處的機會，藉以促進社會共融。

參與救狗行動表演

2021年9月18日，本會15名會員及義工前往西九龍文化區，參與由「救狗行動慈善基金」主辦的「救狗行動音樂嘉年華」活動，此活動提供了平台讓會員以歌唱表演為被遺棄的流浪狗籌款，會員更能親身體驗與狗隻互動及欣賞嘉年華的音樂表演。



2021「吹夢舞台」亞軍得主李宇龍在「救狗行動音樂嘉年華」中獻唱

中大自我決策拍攝

香港中文大學社會工作學系於2021年初邀請本會合作拍攝一系列有關提升智障人士自我決策的影片，本會共有7位會員參與拍攝、協助製作拍攝道具和參與自我決策試驗小組。會員的參與片段於2021年5月份舉行的「提升自我決策小組實務研究成果分享會」中發佈。分享會提高了公眾對智障人士自我決策的了解，及鼓勵社會大眾支持智障人士掌握自己的人生規劃。



會員邱子維協助拍攝「智障人士自我決策」影片

服務推廣

2021年7月4日，本會於沙田公立學校進行服務推廣活動，向100位輕中度智障學生的家屬介紹本會的服務宗旨及內容。部份家屬對本會季刊「樂智之友」內宣傳的活動感興趣，亦有家屬即場為子女申請成為會員，推廣成效理想。

2021年7月18日，本會職員及義工團前往中環海濱參與由「香港平衡車會」主辦的「平衡車慈善活動2021」，本會義工團在協助活動進行之餘，亦向公眾人士派發本會單張及紀念品，推廣機構服務，令更多不同背景的人士都能認識到本會的服務資訊。

在「平衡車慈善活動2021」進行服務推廣



協助「平衡車慈善活動2021」義務工作



沙田公立學校進行服務推廣

線上線下社交康樂服務



疫情持續數年，在提供服務時雖然困難重重，但亦令線上服務得以推展，讓服務不會受到地域的限制而可繼續舉行。本會年度內提供多樣化的線上及線下社交康樂服務，讓會員及其照顧者可按需要以不同的模式參與活動，暫時放下對疫情的擔憂。

網上節目及活動

本會在2020年初開設「樂智230」網上節目，並在面書發佈多元化的節目，包括：防疫資訊、運動挑戰、職員生活點滴、消閒娛樂活動等，在疫情期間帶給會員歡樂。在短短兩年間，已發佈的帖文達700個，面書專頁的追蹤人數累積超過1,600人。在開展線上節目的過程中，協會持續地根據會員的興趣和意見修訂及豐富節目內容，從2021年起，增加了網上節目如「樂智達人Show」、「會員藝術作品介紹」等，讓會員可以透過網絡媒體分享在藝術創作方面的才華。

隨著影音平台的普及化，協會各中心亦因時制宜，製作更多節目影片，並邀請會員拍攝不同類型的節目，例如在「齊齊Fun」及「樂智頭條」擔任主持，在網上分享桌上及集體遊戲、中心動態資訊等，提升會員的參與及自信心。至2022年3月，已製作網上節目共57集，總瀏覽人次達27,648，成效令人鼓舞。

因應疫情的反覆不定，協會於2022年1月起先後增設「居家抗疫live」及「230遊樂天地」網上節目，加強網上活動的數量，令更多會員能持續參與社交康樂活動，與中心及其他會員保持聯繫，及提高抗疫的觸覺。新節目推出短短3個月，會員的出席率達1,300人次，得到很正面的迴響。

網上舉行的大型節慶活動亦深受會員與家屬的歡迎，包括「中秋嘉年華2021」、「聖誕笑哈哈2021」及「虎年新春行大運」等，透過視像互動活動如親子遊戲、有獎問答比賽、大抽獎等一同以另類的方式感受節日氣氛，在開心及和諧氣氛中促進親子關係。



網上才藝表演



齊齊Fun-大富翁



『聖誕笑哈哈2021』網上大抽獎

實體活動

疫情持續，除大部分小組活動需改為網上形式進行外，本會各中心仍持續舉辦實體小組活動，如「成人教育課程」、「跆拳道班」、「健樂會」活動、節日活動、藝術及音樂活動等。會員們以預約方式返回中心參加活動，在2021年下旬，疫情稍為緩和，各中心隨即推出不同形式的外出活動，包括「電影欣賞」、「綠色生活體驗遊」、「傷健地壺比賽同樂日」等，讓會員及家屬可以參與久違了的戶外活動，雖然大家仍要嚴守防疫措施，但都很珍惜可以短暫的共聚時光。

久違了的戲院電影欣賞



實體參與跆拳道班



會員參與2021首屆傷健地壺比賽同樂日



綠色生活體驗日

非活躍會員服務



本會考慮到疫情令到一些會員未能參加中心活動，也有一些會員久未露面，故此本會於年度內加強了非活躍會員的關顧工作，為他們送上問候與關懷，希望與他們重新連繫。

中心於 2021 年 11 月 28 日舉行了「從心出發親子樂」活動，成功吸引了共 38 位非活躍會員及家屬出席。透過參觀屯門生活書院、製作純素小食、做手工、進行感恩奉茶及享用了美味的素食午餐，參加者可以輕鬆玩樂也可以互相閒聊，增進彼此的認識。

本會安排社工於 2021 年 12 月開始探訪非活躍會員，在疫情影響下，社工們於非活躍會員的家門外送上物資及傾談近況；亦會探訪已入住宿舍的會員，把物資及問候送到宿舍給他們。於 2022 年甫開始，職員陸續以電話關顧非活躍會員，2022 年 2 月及 3 月期間成功致電給 150 名非活躍會員，關心他們的需要。會員及家屬反映在收到職員的問候、探訪及來電，均感到很欣慰。

「從心出發親子樂」活動



社工探訪已入住宿舍的會員



基金資助服務



公益金特別活動資助

去年本會獲公益金特別資助，在疫情期間舉辦抗疫活動，包括：香薰體驗班、布藝班、芳療班製作擴香石、手工皂及護膚膏、親子甜品班、暢遊太平山、家庭照相館等，活動參與人次達584。一系列的活動讓家屬們可以得到舒壓放鬆的機會，尤其是在太平山與家人飽覽美麗的維多利亞港景色之餘共進豐富午餐，及在影樓拍攝家庭照，讓會員與家人留下了珍貴的回憶！

伊利沙伯女皇弱智人士基金

由伊利沙伯女皇弱智人士基金資助的從「敘」漸進計劃，以敘事治療介入於個案及小組當中。本年度合共13名會員及3名家屬接受上述服務，面談總節數共48節，參加者反應正面，認為敘事個案工作有效幫助處理個人困擾及加深自我認識。中心亦開展了「敘事生命樹」小組，共17人次出席，參加者在小組內分享個人故事，互相給予回應及支持，更正面地肯定自我，達到小組預期成效。

覺光法師慈善基金(第二期)

本年度覺光法師慈善基金共資助67個智障人士家庭，受惠總人次達1515人。受惠家庭可獲活動費用資助參與收費活動，參加者對本計劃反應十分正面，一方面能使有經濟需要的會員及家屬在基金資助下有更多機會參與不同的活動，亦提升了一些長期沒有參與收費活動之會員的參與度，令他們更積極投入參與中心的活動。

賽馬會「靈活新常態」社區服務提升計劃

本會於2021年10月份獲賽馬會「靈活新常態」社區服務提升計劃批核二十萬元，用作添置服務上所需的防疫設備及物資。本會已運用資助購入空氣淨化器、智能體溫檢測裝置、感應式消毒酒精噴霧機、高溫蒸汽地拖及智能手環等，讓會員能夠在更安全的環境下回中心參與活動。另外，亦購入專業攝錄器材、影音設備、平板電腦等，以提升中心製作網上節目的質素，也讓更多會員能夠使用平板電腦更順暢地參與線上活動。上述計劃推行期2個月，總受惠人次達3000人。

「家庭照相館」會員家庭在影樓留下溫馨倩影



會員成就



獨木舟星章課程

本年度獨木舟課程已順利完成，有賴獨木舟總會展能組提供義務教練及香港青年獎勵計劃（AYP）協助招募擁有專業資歷的義工，讓本會八名AYP會員可順利參與課程，當中3名會員考獲3星章及5名會員考獲2星章。

香港青年獎勵計劃 (AYP金章)

AYP金章級獎章頒獎禮於2021年12月11日在禮賓府舉行，本會六名會員：胡穎蕎、賴敏儀、李澤林、黃勝意、龐曉浚、邱子維獲得時任行政長官林鄭月娥女士頒發金章。本會舉辦AYP八年間，已有9名會員獲得金章，他們都經歷了漫長的鍛鍊、克服了許多體能上的挑戰，憑著堅毅不屈的精神才可獲得金章殊榮，實在是實至名歸，令人敬佩。

AYP金章級頒獎禮得獎者與家屬及職員合照



AYP金章會員



服務亮點



樂智大窩口青年中心及總辦事處開放日

樂智大窩口中心及總辦事處於2020年1月完成大裝修工程，因疫情影響而一度延期的開放日終於在2021年10月13日順利舉行。開放日邀請了社會福利署荃灣及葵青區福利專員馬秀貞女士擔任主禮嘉賓及致詞，出席的典禮嘉賓包括：香港社會服務聯會行政總裁蔡海偉太平紳士、香港弱智人士家長聯會主席陳婉華女士、樂智協會管理委員會主席梁振萍先生、樂智協會名譽顧問鄧福泉先生等。開放日還得到各界友好及團體到場支持，並由會員及家屬協助招待。除了參觀中心設施外，嘉賓亦可在中心每個不同角落欣賞到會員的藝術作品，也有會員即席為嘉賓進行人像速繪、到訪團體一同合力創作共融圖畫等，讓大家在過程中彼此認識交流，同時達到服務推廣之效。

典禮醒獅表演



嘉賓大合照



「友Fun遊戲冊」創刊號

機構經歷了兩年的疫情，各中心曾經暫停對外開放，部份家屬亦因擔心疫情而不敢讓會員回中心，也有部份會員因未能使用資訊科技設備而無法參與中心網上活動。因此，本會於2022年3月推出「友Fun遊戲冊」創刊號，把會員十分喜愛的遊戲例如猜謎語、填色、劃畫、配對、找錯處、填寫懷舊金曲歌詞等匯集在遊戲冊中，然後郵寄給所有會員，讓他們在家中仍能參與趣味性康樂活動。由於反應熱烈，「友Fun遊戲冊」亦會繼續定期推出，期望會員們能夠以此消閒減壓，也感受到機構對他們的關心。



「友Fun遊戲冊」創刊號

「無盡音樂館」快閃活動 - 革新嘗試

殘疾人士藝術發展基金撥款資助本會舉辦「無盡音樂館」計劃，當中的「快閃十二」是其中一個活動亮點，目標是每次以十二分鐘的表演時間，於線上進行四次「快閃」表演活動，由非洲鼓班、夏威夷小結他班、合唱團及樂隊培訓班學員於社交平台上作直播演出，而表演曲目則由學員與導師協商揀選，並由學員主導整個表演過程。「快閃」表演活動的網上直播片段觀看次數約1100。是次活動是機構的新嘗試，能讓會員體驗到表演滋味，亦能提供機會及渠道讓他們與社區人士分享音樂，展示自己努力的成果。

聖誕託管服務

機構各中心去年試行「樂在聖誕」聖誕託管服務，主要服務對象為中度智障及自閉症譜系障礙的特殊學校學生，參加者一般表達及自理能力較弱，雖然是次服務為期短短三天，但同工深深感受到家屬在照顧上的困難，特別是在推動他們參與活動、提高學習動機方面，機構亦從是次經驗中深思照顧中度智障及自閉症譜系障礙人士的服務需要及其照顧者的支援。

會員獻唱英文歌



嘉賓聚精會神欣賞會員書法作品



「樂在聖誕」聖誕託管服務



中央行政



交流分享

面對社會變遷，機構亦為未來的服務發展做好準備，年度內安排了多次與其他機構的網上服務交流會，包括：香港明愛康復服務、楊震社會服務處、扶康會等，感謝幾間機構的同工分享了在服務自閉症人士方面的經驗。在疫情稍緩時，同工亦到訪了聖雅各福群會的地區支援中心、社交康樂中心及藝術發展服務等，透過與業界的分享，同工們進一步認識到不同機構在服務推行上的特點，從中借鏡及取長補短。

機構亦關心員工們的身心健康，員工透過參與和諧粉彩班、靜觀等培訓課堂學習放鬆緊張的心情及照顧自己的身心需要；另外亦繼續進行機構策略發展培訓、敘事治療個案研習、時間管理、平等機會政策等課程，為不同層面的員工作裝備。

同心抗疫

疫情持續，本會感謝各界熱心團體慷慨捐贈抗疫物資，包括口罩、快速測試劑、酒精搓手液等，為抗疫路上送上關懷，同心抗疫！特此感謝以下團體的捐贈，包括：社會福利署、九龍金域扶輪社、和富社會企業、香港耆康老人福利會。

網上敘事治療個案研習



參觀賽馬會啟藝學苑



員工減壓活動~和諧粉彩班



參觀雅聚天地~地區支援中心



委員梁碧嫻女士獲頒十年長期服務獎



委員黃宗顯醫生獲頒十年長期服務獎

2021年周年大會

2021年的周年大會於12月18日舉行，當日同時進行網上直播，讓更多會員及合作伙伴參與。會上通過由梁振萍先生繼續擔任新一屆管理委員會主席。協會亦衷心感謝退任的委員關翠娟女士及張琮芳女士多年來對協會的貢獻。周年大會同時頒發長期服務獎予職員及委員，表揚大家的努力付出。獲頒發10年長期服務獎的委員是梁碧嫻女士和黃宗顯醫生，5年長期服務獎的委員趙德安先生及張琮芳女士；另獲頒發10年長期服務獎的是活動助理李倪妤女士，會上並頒發感謝狀予各小組委員會，多謝各個小組委員會的成員不辭勞苦為協會在不同範疇的服務上作出貢獻。



職員李倪妤女士獲頒十年長期服務獎



委員趙德安先生獲頒五年長期服務獎



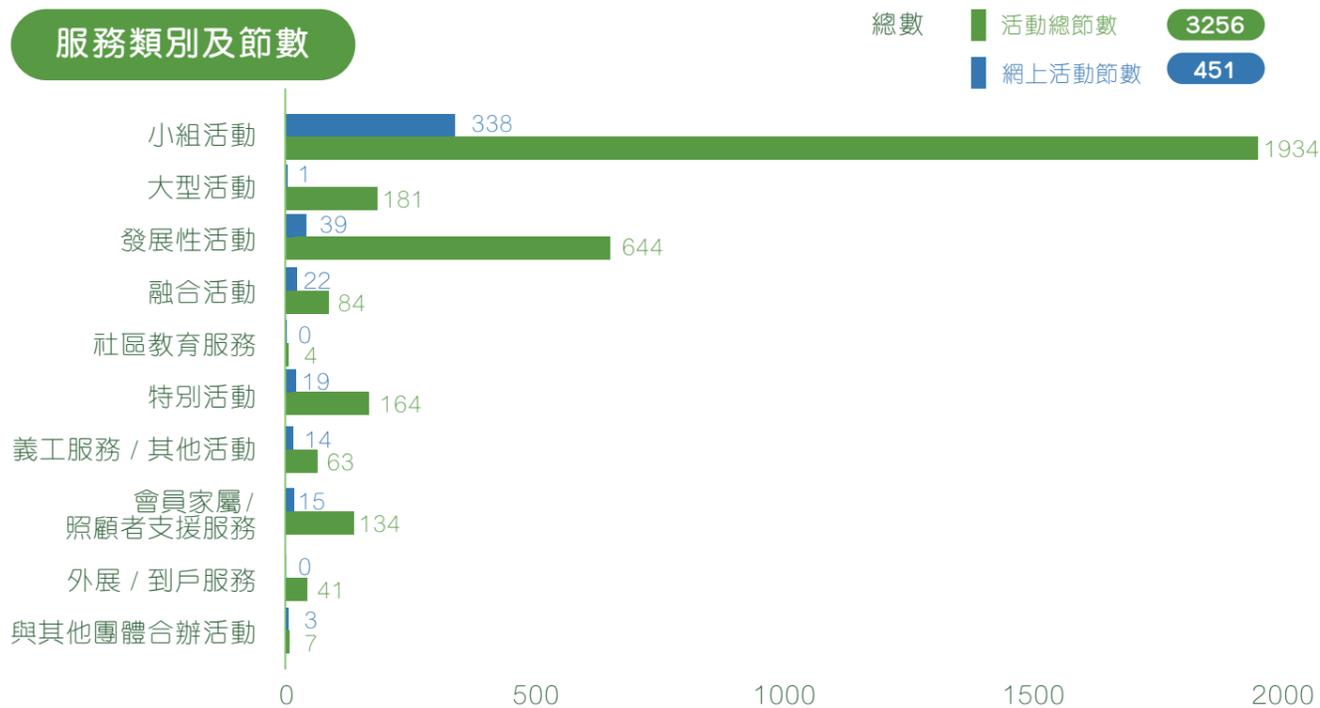
職員在周年晚宴喜獲主席送大紅包



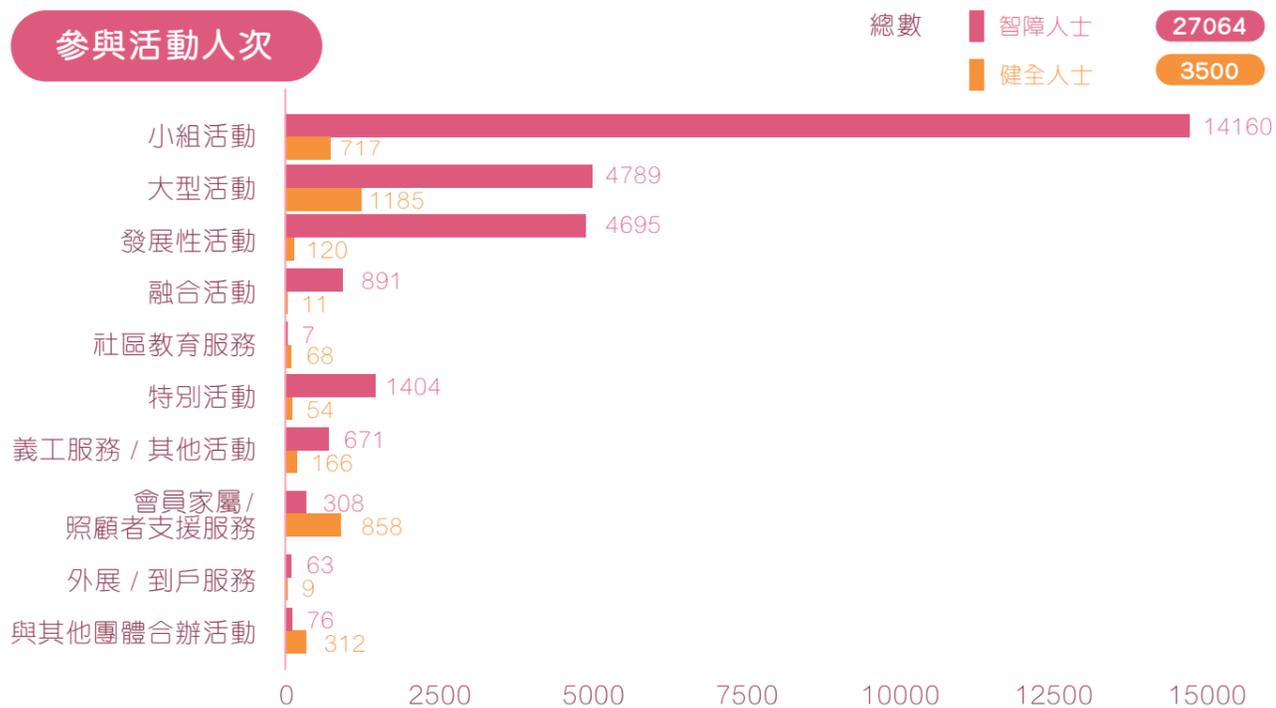
和富社會企業送出500份快速抗原檢測包

服務成效統計2021-22

服務類別及節數



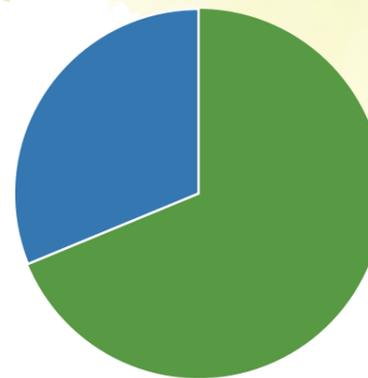
參與活動人次



提供網上節目總數
瀏覽網上節目人次
中心全年開放節數

110 節
53,264 人次
1,232 節

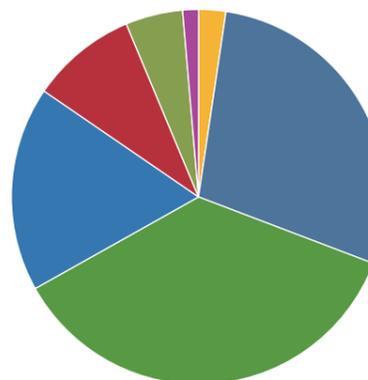
會員人數及男女比例



31.27%
女性會員 253人

68.73%
男性會員 556人

會員年齡分佈比例



2.35%
11 歲以下

28.43%
11-20 歲

36.09%
21-30 歲

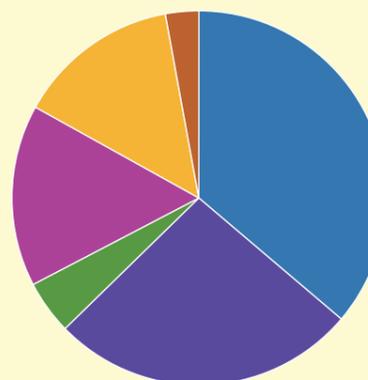
17.68%
31-40 歲

9.15%
41-50 歲

4.94%
51-60 歲

1.36%
60歲 以上

會員智能類別人數比例



36.20%
輕度智障

26.50%
輕度智障及自閉症

4.65%
輕度智障及肢體傷殘

15.71%
中度智障

14.07%
中度智障及自閉症

2.87%
中度智障及肢體傷殘



Yuen & Chu CPA Limited
Room 1404-08, 14th Floor
Hang Seng North Point Building
341 King's Road, North Point
Hong Kong
Tel: (852) 2529 9656
Fax: (852) 2861 0375

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

TO THE MEMBERS OF THE MANAGEMENT COMMITTEE OF LOK CHI ASSOCIATION LIMITED

(incorporated in Hong Kong with limited liability by guarantee and not having a share capital)

Opinion

We have audited the financial statements of Lok Chi Association Limited ("the Association") set out on pages 6 to 25, which comprise the statement of financial position as at 31st March 2022, and the statement of comprehensive income and expenditure, statement of changes in total funds and statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Association as at 31st March 2022, and of its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSAs") issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. We are independent of the Association in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code"), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Information Other than the Financial Statements and Auditor's Report Thereon

The members of the Management Committee of the Association are responsible for the other information. The other information comprises the information included in the report of the Management Committee, but does not include the financial statements and our auditor's report thereon.

Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT (Cont'd)

TO THE MEMBERS OF THE MANAGEMENT COMMITTEE OF LOK CHI ASSOCIATION LIMITED

(incorporated in Hong Kong with limited liability by guarantee and not having a share capital)

Responsibilities of Members of the Management Committee and Those Charged with Governance for the Financial Statements

The members of the Management Committee of the Association are responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the members of the Management Committee of the Association determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the members of the Management Committee of the Association are responsible for assessing the Association's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the members of the Management Committee of the Association either intend to liquidate the Association or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Association's financial reporting process.

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. This report is made solely to you, as a body, in accordance with section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of the report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Association's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the members of the Management Committee of the Association.

財務報告

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT (Cont'd)

TO THE MEMBERS OF THE MANAGEMENT COMMITTEE OF LOK CHI ASSOCIATION LIMITED

(incorporated in Hong Kong with limited liability by guarantee and not having a share capital)

Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements (Cont'd)

- Conclude on the appropriateness of the members of the Management Committee of the Association's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Association's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Association to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.



YUEN & CHU CPA LIMITED
CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS

Hong Kong

Date: 25 OCT 2022

Chu Wai Yin

Practising certificate number: P03995

INCOME

For The Year Ended 31 March 2022

68.49%

Government Grants and Subventions

1.11%

Grant from Lotteries Fund - Block Grant

0.27%

Grant from Lotteries Fund - Wifi Project

3.19%

Grant from Lotteries Fund - Renovation Reimbursement

1.04%

SWD Social Welfare Development Fund

15.35%

Donations from the Community Chest of Hong Kong

7.64%

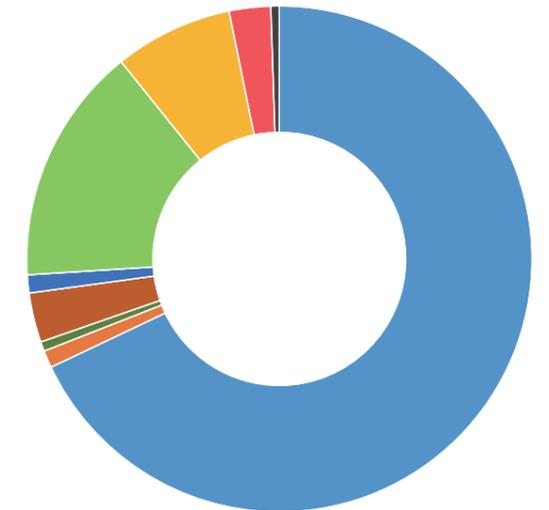
Donations

2.67%

Programme and Membership Fee Income

0.24%

Other Income



From 1 April 2021 to 31 March 2022

64.23%

Government Grants and Subventions

0.05%

Grant from Lotteries Fund - Wifi Project

3.52%

Grant from Lotteries Fund - Renovation Reimbursement

19.17%

Donations from the Community Chest of Hong Kong

12.42%

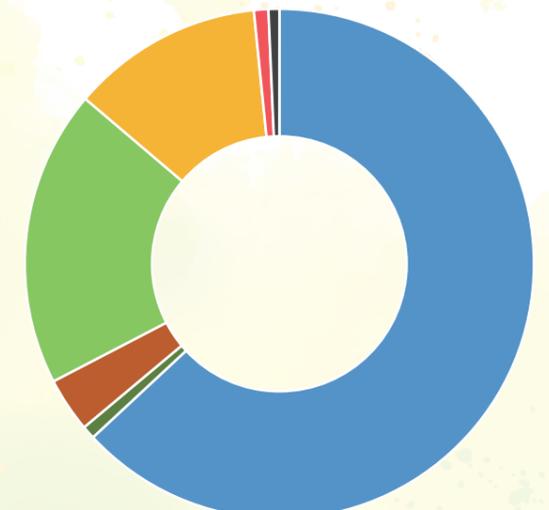
Donations

0.60%

Programme and Membership Fee Income

0.01%

Other Income



From 1 April 2020 to 31 March 2021

2021-22 儲備金結餘

本會在2022年3月31日年結當日的累積儲備結餘為809萬元(去年累計結餘為771萬元)。整筆撥款及公積金儲備分別為77萬元及61萬元。本會現時整筆撥款儲備乃用於與津貼及服務協議相關的服務；而公積金儲備則用於優化非定影員工的福利。

有關本會的詳細財務報告，可於本會網頁及辦事處閱覽。

EXPENDITURE

For The Year Ended 31 March 2022

65.96%
Staff Cost

3.65%
Pension Cost

0.38%
Rent & Rates

0.49%
Utilities

0.80%
Administrative Expenses

0.34%
Audit Fee

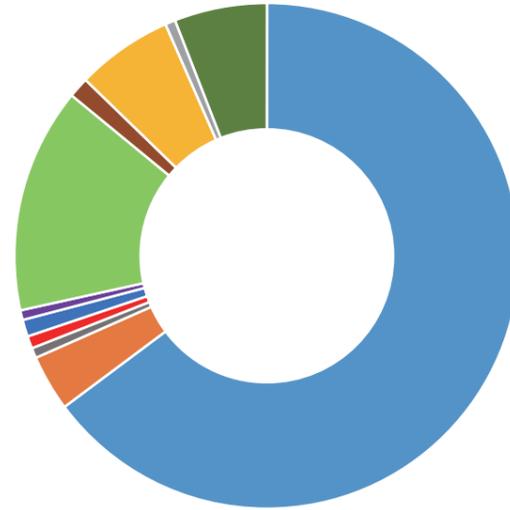
14.65%
Programme Expenses

1.05%
Social Welfare Development Fund Expenses

6.29%
Other Expenses

0.36%
Capital Expenses

6.03%
Depreciation



From 1 April 2021 to 31 March 2022

60.04%
Staff Cost

4.34%
Pension Cost

0.40%
Rent & Rates

0.41%
Utilities

1.02%
Administrative Expenses

0.42%
Audit Fee

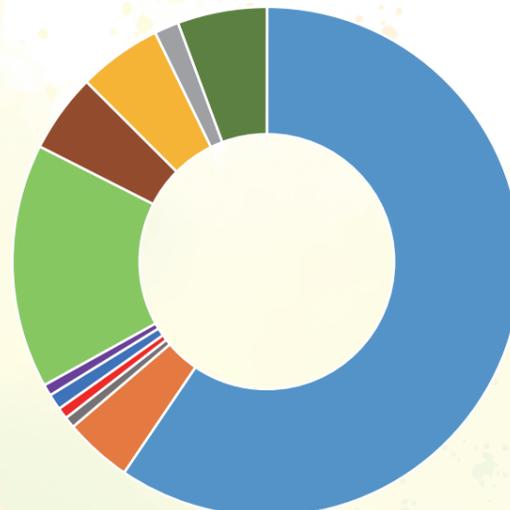
15.66%
Programme Expenses

5.06%
Social Welfare Development Fund Expenses

5.35%
Other Expenses

1.57%
Capital Expenses

5.73%
Depreciation



From 1 April 2020 to 31 March 2021

RESERVE

As at 31 March 2022

52.22%
General Fund

0.50%
LWB Subvention

0.08%
SWD Reserve Fund

2.22%
SWD CBSP Gateway Reserves

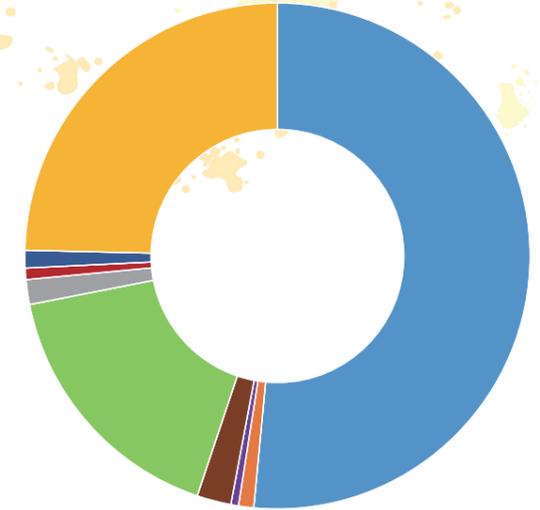
17.02%
SWD Lump Sum Grant Reserves

1.61%
Lotteries Fund - Block Grant

0.22%
Lotteries Fund - Wifi Project

1.14%
SWD Social Welfare Development Fund

24.99%
Designated Funds



As At 31 March 2022

55.52%
General Fund

1.83%
LWB Subvention

0.09%
SWD Reserve Fund

0.24%
SWD CBSP Gateway Reserves

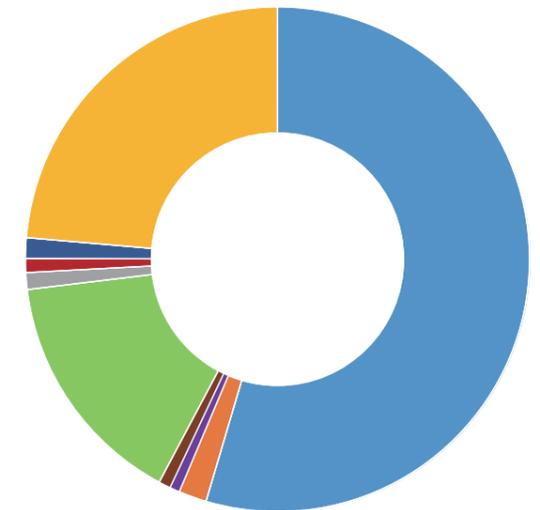
15.58%
SWD Lump Sum Grant Reserves

1.09%
Lotteries Fund - Block Grant

0.27%
Lotteries Fund - Wifi Project

1.34%
SWD Social Welfare Development Fund

24.04%
Designated Funds



As At 31 March 2021

捐款表 Donation Form

本人願意捐助樂智協會

To support Lok Chi Association Ltd, I would like to donate

HK\$1,000 HK\$800 HK\$500 HK\$300 HK\$200 HK\$_____

捐款方法 Donation Method

現金 Cash

劃線支票 Crossed Cheque

抬頭請註明「樂智協會有限公司」Payable to "Lok Chi Association Limited"

銀行名稱 Bank Name: _____ 支票號碼 Cheque No.: _____

自動櫃員機轉賬或存入銀行戶口 Direct Transfer

直接存入「樂智協會有限公司」之匯豐銀行賬戶 004-195-7-034075

To the account of Lok Chi Association Ltd at HSBC 004-195-7-034075

請把存款收條正本連同此表格寄回樂智協會有限公司，以便發出正式收據。

Please mail the original bank pay-in-slip together with this form to Lok Chi Association Limited

捐款人/捐款機構資料 Donor Particulars

姓名 Name	先生Mr / 太太Mrs / 女士Ms / 小姐Miss		
電郵 Email		聯絡電話 Phone No.	
通訊地址 Address			

請以郵遞方式寄回收據

Please send me a receipt by post

為節省行政開支，本人不需要捐款收據

To save administration costs, no donation receipt is required

請填妥此表格後連同捐款，交回或郵寄到葵涌大窩口道15號大窩口社區中心地下樂智協會。如有查詢，請致電2428 6261與本會聯絡。

Please complete the Donation Form and return to Lok Chi Association, G/F., Tai Wo Hau Estate Community Centre, 15 Tai Wo Hau Road, Kwai Chung, N.T. For enquiry, please feel free to contact us at 2428 6261.

捐款港幣一百元或以上可憑正式收據申請扣減稅項。

Donation of HK\$100 or above is tax deductible with an official receipt.

所收集的個人資料將保密處理，只作為寄發收據及與閣下通訊之用。

The personal data collected will be treated strictly confidential and will be used for issuing receipts and communications only.

本會僅此衷心感謝下列機構、團體、商號、個別人士及義工朋友對本會的支持。
(排名不分先後)

機構/團體/商號	義工團體	贊助及捐助團體 / 公司 / 個別人士	個人義工	
社會福利署 香港公益金 香港社會服務聯會 勞工及福利局 社會福利署 大埔及北區康復服務協調委員會 社會福利署 荃葵青區康復服務協調委員會 葵青民政事務處 觀塘民政事務處 北區民政事務處 葵青區區議會 觀塘區區議會 香港青年獎勵計劃 香港中文大學社會工作學系「平等自決、自主生活」公眾教育計劃 救世軍石湖學校 中華基督教會基順學校 匡智翠林農圃學校 匡智張玉瓊農圃學校 天保民學校 禮賢會慈慈學校 聖雅各福群會賽馬會啟藝學苑 聖雅各福群會社交康樂中心 聖雅各福群會雅聚天地 明愛康復服務 扶康會 匡智地區支援中心(觀塘西) 扶康會賽馬會石圍角工場 基督教香港信義會葵涌地區支援中心 耆康會懷熙葵涌長者地區中心 新生精神康復會 安泰軒(葵涌) 香港夏威夷小結他聯會 天盛道場 千泉醫館 循道衛理亞斯理社會服務處 基督教家庭服務中心-私營殘疾人士院舍專業外展服務試驗計劃 香港傷健協會-照顧者專線 香港獨木舟總會展能組 葵青地區康健中心 香港耀能協會石圍角家長資源中心 勵智協進會 鄰舍輔導會智齡 匡智會匡智賽馬會展藝坊 沙田公立學校 滙豐銀行慈善基金匡智鳳德中心 香港西區扶輪社匡智農圃學校 Art Workshop才藝坊 心飛2	中電AMD義工隊 義務工作發展局攝影義工隊 香港聖約翰救傷隊 醫療輔助隊 青雲社 香港青年協會 香港童軍總會 九龍第三海童軍旅 築·動力 Carson and Friends 家友站 國際獅子總會中國港澳303區青年獅子區會	香港青馬獅子會 九龍金城扶輪社 義務工作發展局 香港紅十字會 香港青年獎勵計劃 香港賽馬會慈善信託基金 伊利沙伯女皇智人士基金 社會福利署殘疾人士藝術發展基金 社會福利署殘疾人士 社區支援計劃 覺光法師慈善基金覺念計劃 星星堂 利希慎基金會 和富社會企業 王府國際(香港)發展有限公司 無名仕 Mr. Lo Kin Shing Ms. Yuen Suk Wai Mr. Yuen Man Hon Ms. Cheung Yuen Yi The Shamdasani Foundation CTR Product Development Ltd.	梁佳文女士 王曦齡女士 李志雄先生 李耀泉先生 吳寶善先生 楊德華先生 陳潔儀女士 李守信先生 李光華先生 鍾嘉文先生 曾志虹女士 黃雁女士 鄧詠女士 喬星先生 張滿榮先生 何卓輝先生 方文輝先生 文健璋先生 陳浩實先生 陳敏儀女士 勞綺玲女士 李玉儀女士 樂梓健先生 何仲民先生 梁立珠女士	高麗瑩女士 鄭旨呈先生 陳婉華女士 吳嘉駒先生 歐陽龍瑞先生 鄧李金葉女士 鄭笑霞女士 董倩美女士
			黎家信先生 梁慧英女士 徐佩文女士 李瑞貞女士 梁國輝先生 黃麗貞女士 吳銘祺先生 黃美惠女士 黃喬伊女士 許秀華女士 梁碩權先生 陳嘉儀女士 梁順有女士 陳進旺先生 林慶花女士 潘美鳳女士 朱紹輝先生 林奕軒先生 曾子儀女士 邱子維先生 李迦翹女士 李宇龍先生 高麗瑩女士	